

### Service de Réaction Rapide : Verviers, ville pilote



Photos Grégoire Deroutaux

Ce n'est pas un slogan mais un constat : l'initiative du Parquet de Verviers créant un **Service de Réaction Rapide** pour mieux lutter contre la primo-délinquance est

unique en Belgique et la Ville de Verviers n'est pas peu fière d'avoir contribué à sa création. De quoi s'agit-il ?

Voici environ un an, lors d'une réunion avec le Parquet et la Magistrature de la Jeunesse, j'avais plaidé pour qu'il soit mis fin à l'impunité des primo-délinquants mineurs d'âge, non seulement pour préserver la société mais aussi pour les protéger contre eux-mêmes. De cet entretien est né le projet de Service de Réaction Rapide dont le but est de donner un sens au

classement sans suite des procès-verbaux. Entendons par là que **tout acte délictueux commis par un jeune délinquant appelle une réponse** qui va du rappel de la norme (lettre aux parents, comparution devant le Parquet) aux travaux communautaires d'intérêt général en passant par des processus d'encadrement et de "resocialisation".

Avant que le jeune délinquant n'ait à faire avec la justice, c'est-à-dire le magistrat de la jeunesse, il est pris en charge par le Parquet qui choisit la remédiation la plus efficace. Encore faut-il que des structures adéquates puissent l'accueillir. C'est alors que la Ville intervient par l'intermédiaire de son Contrat de Sécurité et de Prévention qui propose plusieurs services à caractère social dont l'E.P.A. (encadrement des peines alternatives).

Le partenariat ainsi établi entre le Parquet, la

Ville et bien entendu la Zone de Police Vesdre a donc un but essentiellement préventif dans le droit fil de notre politique de renforcement de la sécurité. Tout jeune qui tombe dans la délinquance a droit à une chance : l'action conjointe du Parquet et de la Ville la lui donne pour le plus grand profit de la société et de la sécurité de tous. Déjà primée pour l'installation d'une dizaine de caméras de vidéo-surveillance, notre Ville l'est aussi par cette initiative qui associe fermeté et prise en charge sociale, et constitue une expérience originale dans notre pays.

Ville pilote, Verviers l'est plus que jamais en matière de sécurité. Personne ne s'en plaindra.

Claude Desama  
Bourgmestre de Verviers

## Verviers en lumières et en couleurs Verviers en fête et en musique



Le commandant Jacob, nouveau patron du SRI.....	2
Travaux de voirie : ça bouge.....	3
Mission verviétoise en Suède : enrichissant ! .....	4
Au chevet d'un malade : l'Hôtel de Ville .....	5
Pour une Vesdre encore plus propre !.....	8
Commission consultative des handicapés : bilan 2003 ..	10
Les caméras de surveillance pour une sécurité accrue ..	11

## Une vocation d'homme du feu dès sa jeunesse **Marcel Jacob, nouveau commandant** du Service Régional d'Incendie

*Le 1<sup>er</sup> octobre dernier, Marcel Jacob prenait le commandement du Service Régional d'Incendie en remplacement du Commandant Roland Lambert, admis à la retraite. Ce Liégeois d'origine, 55 ans en janvier prochain, est donc désormais à la tête des 120 hommes du feu de la rue Simon Lobet. Rencontre avec un homme de grande conviction.*



Bien que désormais souvent calé dans son fauteuil de commandant, Marcel Jacob n'en est pas moins resté un homme du feu, un homme de terrain. Bien sûr, ses fonctions font de lui le responsable administratif et organisationnel de la caserne, ainsi que le patron de la prévention dans la zone de Verviers et aux alentours. Mais le Commandant Jacob a bien l'intention d'apporter son expérience, son regard de chef, son aide tout simplement, dans les interventions les plus dures.

### Pompier dans l'âme

Né à Liège, Marcel Jacob a réussi deux candidatures d'ingénieur civil à l'Université de Liège puis deux années de conducteur civil ; son diplôme est aujourd'hui assimilé à celui d'ingénieur industriel en construction.

Ce technicien a toujours eu la vocation de pompier, un peu comme tous les gosses : " j'ai toujours été attiré par ce métier, explique-t-il. Mon grand-père était commissaire de police à Liège et durant les vacances, je l'accompagnais au commissariat. J'aimais cette notion de service au

public. Etre pompier répondait davantage à mes convictions car, si on se trouve face à des risques et des ennemis comme le feu, on est là pour apporter des solutions. "

Arrivé comme sous-lieutenant en 1974 sous le commandement de M. Firmin et à l'époque du Bourgmestre M. Counson, Marcel Jacob fut nommé capitaine au 1<sup>er</sup> avril 2000, sans que ce ne soit un poisson.

### L'Intervapeur et le " S " d'Ensival

Le Commandant Jacob ne peut évidemment se souvenir de toutes ses nombreuses interventions, mais deux d'entre elles ont marqué sa carrière par leur gravité et leur spécificité : la succession d'accidents graves au fameux " S " autoroutier d'Ensival dans les années 80 et 90, et l'explosion à l'Intervapeur voici 10 ans : " à Ensival, se souvient-il, j'avais même dit : à quand le suivant ? C'était épouvantable avant le mur actuellement installé. Ces accidents en série ont toutefois accéléré le processus d'achat

de matériel de désincarcération du SRI ". L'explosion à l'Intervapeur fut gravée dans sa mémoire par le bilan très lourd, 1 décès et 4 blessés sérieux, mais aussi par les difficultés d'intervention : " à 35, 40 mètres de hauteur, sans utiliser de l'eau pour les chaudières en bas ! Avec le sous-lieutenant Finck, on a essayé d'éteindre le feu avec du carbo-glace. On ne savait pas ce qui s'était vraiment passé et les risques de dégagement de CO nocif nous ont contraints à travailler longtemps en protection respiratoire. "

### L'avenir du SRI

Marcel Jacob sait qu'il exerce une transition car, sauf changement, il sera lui aussi à la retraite dans 5 ans : " je ne ferai pas de miracle, dit-il modestement, mais il y a du travail. Il faut penser à lancer le dossier pour une nouvelle caserne. Je tiens à cœur de continuer l'évolution de l'école du feu que j'ai créée avec d'autres. Le nouveau découpage des zones de sécurité sera une autre préoccupation. "

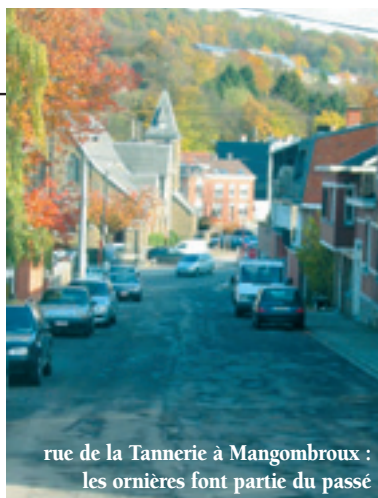
Bref, il y a du pain sur la planche pour le nouveau patron du SRI qui avoue prendre un ton sec et bref en intervention, mais qui se veut un homme de dialogue au quotidien afin de "convaincre plutôt que d'imposer ". Une certitude, ses nouvelles fonctions le rendront peut-être un peu moins disponible pour ses deux petits-enfants, son "hobby naturel ", et pour la pratique de la marche et du vélo qu'il savoure tant.

## Comptes 2002 en large boni

La Députation Permanente de la Province de Liège a approuvé les comptes et bilans de l'année 2002 de la Ville, ce qui nous donne ici l'occasion de répercuter des chiffres pour

le moins encourageants, confirmant ainsi le titre honorifique de "bon élève " accordé à Verviers par la banque des communes, Dexia.

Le résultat budgétaire se solde par un boni de 7.449.056 euros au service ordinaire.



rue de la Tannerie à Mangombroux :  
les ornières font partie du passé



l'Eglise de Heusy bientôt  
dans un nouveau décor



rue des Prés  
en voie d'achèvement

## Réfection de voiries : le programme se poursuit comme prévu

*Dans l'édition précédente de Canal V, nous avons évoqué les mécanismes de gestion financière des travaux de voiries avec ou sans aide de la Région wallonne. Nous avons également listé les artères devant faire l'objet d'une réfection.*

Le programme des travaux a été respecté au cours de ce deuxième semestre 2003 : ainsi, les rues St-Remacle, Ste-Anne, des Hospices, Hombiet, des Grandes Rames, des Charrons, Sous la Hezée, Delaval et Dunant sont terminées.

La rue des Prés à Heusy est en voie d'achèvement tandis que de nouveaux chantiers doivent s'ouvrir ou sont déjà réalisés rues de la Tannerie, Defrêcheux, Mallar, Victor Bouillenne et avenue Peltzer. Les rues Nicolas Arnold à Petit-Rechain et Bellevue à Lambermont doivent suivre tandis que la rue

du Canal à Ensvial accueillera les engins de chantier début 2004. Tous ces travaux ont été financés sur les fonds propres de la Ville.

En ce qui concerne le plan triennal - les voiries qui font l'objet d'un subside de 60 pour cents de la Région wallonne car nécessitant des travaux fort coûteux - relevons que les chantiers sont achevés rue de Stembert, avenue du Chaîneux, rue de la Station, rond-point Léopold, et rue Peltzer de Clermont. La rue Maison communale à Heusy est achevée dans sa partie asphaltée ; l'autre

portion, entre l'ancienne maison communale et la rue G. Lekeu devra encore être pavée.

Dès la fin de l'hiver, débuteront les travaux rue des Wallons, et rue des Charrons, de même qu'autour du Grand Vivier à Stembert.

Enfin, le rond-point des chaussées de Heusy, rues Bidaut et de Séroule est en attente de la promesse ferme de subsides, les travaux étant prévus au 1<sup>er</sup> semestre 2004.

## La Zone de police Vesdre candidate au **prix belge 2003** de la **prévention de la criminalité**

*La Zone de police Vesdre a rentré sa candidature pour le prix belge 2003 de la Prévention de la criminalité, basée sur le dossier " Zone Vesdre - Zone propre ", un dossier qui présente la lutte menée contre la malpropreté.*

Dès décembre 2002, une vaste campagne d'informations était lancée sur l'ensemble du territoire. Au printemps 2003, après une période d'information et de formation des policiers et ouvriers communaux, la Police s'est mobilisée contre la malpropreté et plusieurs phénomènes ont été mis en avant lors de cette première campagne : dépôts clandestins, épaves de véhicules abandonnés ou

encore déjections canines. Les trois communes de la Zone Vesdre ont, par ailleurs, mis en place le système de poursuites avec amendes administratives à la clé. Le délai compris entre la constatation des faits et la sanction n'excède pas les deux mois.

A l'heure actuelle, un projet de " charte propre " avec les commerçants est à l'étude.

Le réseau de caméras de surveillance est un atout supplémentaire pour prévenir et, au besoin, réprimer les infractions en matière d'incivilités. Il est enfin envisagé, à partir de cette expérience et selon l'intérêt et la publicité résultant de la participation à ce prix belge, de proposer des séances d'information et de répondre aux invitations des zones intéressées.

## La Suède, un modèle en matière d'égalité des chances

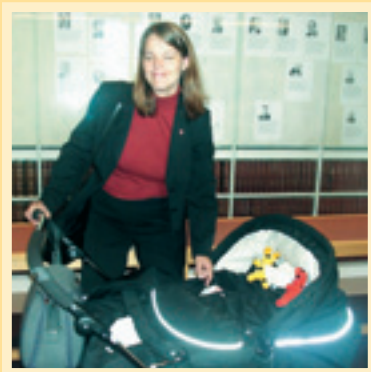
# 25 femmes de tous horizons en mission à Stockholm

25 Verviétoises issues des milieux associatif, politique, culturel ou enseignant ont participé en septembre dernier, à une mission à Stockholm, capitale de la Suède. Ce pays est en effet à la pointe en matière d'égalité des chances. De quoi s'en inspirer dans les différentes associations de terrain.

Le voyage d'étude a été organisé conjointement par la Ville de Verviers et le Conseil des Femmes Francophones de Belgique (CFFB), section de Verviers. L'objectif était d'étudier les meilleures pratiques en matière d'égalité des chances pour s'en inspirer dans les activités développées par les associations et institutions dont émanaient les participantes. Le programme a été financé par la Ville et le Fonds Social Européen dont le service D.E.E.I.S. Vesdre bénéficie.

### Parité hommes-femmes pour les élus

Les visites organisées à un rythme soutenu ont mis en lumière la politique suédoise à tous les niveaux de l'organisation sociale du pays, qu'il s'agisse du travail des associations privées ou des pouvoirs publics (Ville de Stockholm, Préfecture, Parlement...). A titre d'exemple, citons la parité hommes - femmes rendue obligatoire pour les élus mais aussi l'image, qui a frappé beaucoup de participantes, d'une parlementaire déambulant dans les couloirs du Parlement avec un jeune enfant en buggy. La présence d'une crèche au sein même du Parlement rend conciliable l'attention parentale avec l'activité parlementaire.



Cette élue met son enfant à la crèche du Parlement suédois.



Dans une cité populaire, la bibliothèque dispose d'ouvrages en langues étrangères.

### Violences conjugales

En matière de violences à l'égard des femmes, la Suède lutte sans relâche : un numéro d'appel national permet de répondre aux demandes d'écoute et aux appels à l'aide ; des antennes de l'association ROKS sont disséminées dans tout le pays ; véritable outil de prévention, une cassette vidéo -Vexator- diffusée dans les écoles met en avant la construction d'une relation amoureuse ; des campagnes d'affichages illustrent le drame des enfants confrontés à la violence entre leurs parents.

Les chiffres suédois sont effarants : une femme sur deux est ou sera victime de violence, chiffres probablement liés aux diverses actions qui favorisent le courage de dénoncer l'agresseur.

### Intégration

L'intégration des personnes d'origine étrangère semble se baser sur la reconnaissance de l'identité d'origine avec information sur les codes de la société suédoise. Les processus d'intégration se concrétisent, par exemple, par la présence au cœur d'une cité d'une bibliothèque dotée d'un large choix de livres publiés, en vis-à-vis, en suédois et dans une autre langue. Pour les adultes, l'apprentis-



Une affiche illustrant la lutte contre la violence envers les femmes : les enfants, premières victimes.

sage de la langue est associé à la formation professionnelle.

### Accessibilité

Stockholm souhaite devenir la capitale la plus accessible aux personnes handicapées. Une attention particulière est accordée aux enfants, tels ces bacs à sable avec un coin surélevé permettant à l'enfant d'être soutenu en position assise pour pouvoir partager ses jeux avec d'autres enfants. De même, les tables de pique-nique sont découpées et abaissées à certains endroits de façon à permettre à une personne handicapée de s'attabler avec un groupe, les bancs publics sont munis d'accouvoirs spéciaux, les rampes d'accès et des WC publics adaptés sont généralisés.

Les moyens de cette politique sont considérables. Ils sont le résultat d'un choix de société, favorisé par un niveau de vie plus élevé et un taux d'imposition important. Si l'exemple suédois est très riche, il n'est pas encore perçu comme un idéal. Ainsi, certains membres de la mission ont estimé que le chantier d'une égalité réelle entre hommes et femmes restait ouvert même si l'égalité pour les femmes est en bonne voie.

## Le malade a besoin de soins coûteux. La Ville et la Région wallonne accourent au chevet de l'Hôtel de Ville !

*Notre Hôtel de Ville inquiète! Régulièrement, des éléments du vénérable bâtiment se détachent, impliquant des travaux d'urgence et de sécurité. Le malade, âgé de plus de 220 ans, est sérieusement atteint. Les services techniques et administratifs de la Ville et de la Région wallonne se penchent à son chevet.*

Chute d'une pierre par-ci, d'un morceau de cheminée par-là, l'Hôtel de Ville est en piètre état. Ce n'est la faute à personne si ce n'est au temps : l'ouvrage né de l'imagination de l'architecte liégeois Renoz a été construit en style Louis XVI de 1775 à 1780. L'âge canonique du bâtiment impose désormais un remède de cheval et une restauration en profondeur qu'entreprendront conjointement la Ville et la Région, celle-ci accordant un subside de 95 pour cents grâce au statut de patrimoine majeur conféré à l'Hôtel de Ville. Ce ne sera pas la première restauration de l'édifice : dès 1877, on remplaçait les châssis, puis il y eut la reconstruction à l'identique des escaliers extérieurs en 1895, les peintures de façades en 1951 et les bas reliefs du fronton en 1956 sans oublier divers entretiens réguliers.

### 3 millions d'euros

Les moyens qui seront cette fois mis en œuvre s'annoncent colossaux : environ 3 millions d'euros. Le dossier prévoit notamment le remplacement des pierres abîmées par des pierres de carrières, le recollage de pierres ou éléments qui n'adhèrent plus, des réparations à la résine synthétique, le greffage de parties de pierre, la réparation des maçonneries insta-

bles, le décapage de la peinture existante, la réparation et le remplacement de menuiseries extérieures, le greffage de pièces sur les châssis, le remplacement de vitrages brisés par des verres soufflés présentant un aspect identique, la remise en état des quincailleries, la peinture des châssis, le démontage puis remontage après réparation des escaliers extérieurs, la remise en place des candélabres, la réparation et la peinture des ferronneries des garde-corps. : " *il s'agit de travaux de hautes spécialités, précise Jean-Marie Delobel, Echevin des Travaux, presque de l'artisanat, impliquant beaucoup de main d'œuvre, donc un coût important.* "

En attendant la clôture administrative de ce volumineux dossier, en 2004 normalement, des travaux d'urgence ont été réalisés pour



**Les pierres et châssis ont longuement souffert.**

25.000 euros, avec 95 pour cents de subsides, notamment le démontage des cheminées qui seront remplacées à l'authentique et l'enlèvement des éléments menaçants.

Quant aux travaux de rénovation, ils devraient s'étaler sur 3 ans, avec concomitamment, la rénovation de la place du Marché basée notamment sur la suppression du parking côté Perron (compensée par la création d'un parking de 60 places impasse Gouvy). En face, la Bibliothèque devrait aussi faire peau neuve avec la suppression de la galerie actuelle pour agrandir la Médiathèque et rendre le bâtiment accessible aux personnes à mobilité réduite.

Restera la réfection du Mont du Moulin et le sort de l'actuel commissariat de police, voué à disparaître.



# Infos Services

## Collectes des déchets en 2004 : surveillez votre boîte aux lettres.

Le nouveau calendrier des collectes des déchets 2004 sera distribué vers la mi-décembre dans toutes les boîtes aux lettres des ménages verviétois. Sur un nouveau format A4 de 28 pages à suspendre, il combine toutes les informations utiles en matière de collectes et de gestion des déchets. Il est également prévu une case " mémo " quotidienne pour les dates personnelles du ménage.

**Un outil essentiel à conserver et à afficher.**

## Le 11 février, conférence-débat : " les leçons de l'amour "

Le Centre Femmes organise le 11 février prochain à 20 heures en la salle de l'Harmonie une conférence-débat sur l'évolution du couple intitulée : " les leçons de l'amour " avec Guy Corneau, psychologue de renommée internationale.

Infos : 087/ 33 18 76 (Centre femmes)

## VERVI.BUS : formez le 087/ 325 349

VERVI.BUS est un service de transport pour personnes souffrant d'une invalidité des membres inférieurs ou exigeant un accompagnateur et qui éprouvent des difficultés à se rendre à des activités culturelles ou de loisirs se déroulant en soirée ou en week-end.

VERVI.BUS roule du mercredi au samedi de 16h à 23 h30 et le dimanche de 12h à 20h30, y compris les jours fériés. En journée, des plages horaires sont disponibles en tenant compte de la priorité donnée aux conventions conclues avec le CPAS et le CHPLT.

**Numéro d'appel : 087/325.349**

**Lundi et mardi de 8h30 à 17h**

**Mercredi, jeudi et vendredi de 8h30 à 20h30**

**Samedi de 12h30 à 20h**

**Dimanche et jours fériés de 12h à 19h30**

## Quartier du Tillet et Hodimont mieux desservis par le TEC

Désormais, les bus du TEC assurent une meilleure desserte de Petit-Rechain Sud et de Hodimont. Pour rencontrer les souhaits de la Ville et des riverains, la ligne 69 qui assure la liaison entre Liège et Verviers a été modifiée : comme son itinéraire était identique à la ligne 2 entre Grand-Rechain et Verviers et qu'il était même doublé par la ligne 38b dès Petit-Rechain et la ligne 38a depuis Dison, à partir de l'arrêt " Petit-Rechain - maison communale ", les bus empruntent les rues de la Moinerie et du Tillet avant de descendre le Thier de Hodimont et la rue Pierre Fanchamps. Cette modification de la ligne 69 permet de desservir idéalement le quartier du Tillet et de Hodimont et favorise les correspondances avec la ligne 38b.

## Site Internet du CCRV : un succès !

Joli succès pour l'excellent site du Centre Culturel Régional. Le site approche les 10.000 visiteurs et la fréquentation est en constante augmentation avec plus de 300 visites par semaine... On y trouve notamment tous les détails sur la programmation. A consulter sans modération. **Adresse : [www.ccrv.be](http://www.ccrv.be)**

## Parcs à conteneurs : horaires d'hiver

Rappel des heures d'ouverture des parcs à conteneurs durant l'hiver jusqu'au 31 mars 2004 :

- mardi, jeudi et vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h à 17h
- mercredi de 9h30 à 12h30 et de 13h00 à 18h
- samedi de 9h30 à 12h30 et de 13h00 à 16h



## Services de la Recette et PSMAE équipés d'un Bancontact

Plus pratique : les services de la Recette (place du Marché) et Police-Sécurité-Milice-Affaires électorales (rue des Martyrs, ancienne banque nationale) sont désormais équipés d'un Bancontact.

## Permanences sociales à la Ville de Verviers

- **Fonds des Accidents du Travail (F.A.T.)**  
rue des Raines 51  
2<sup>ème</sup> mardi du mois de 14h à 17h  
A partir du 1<sup>er</sup> mars 2004, tous les mardis de 9h à 17h
- **Centre d'Information sur la Sélection et le Recrutement des Militaires (INFOSERMI)**  
rue du Collège 62  
1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> mercredi du mois de 13h30 à 15h30
- **Office National des Pensions (O.N.P.)**  
Local du pointage, place du Marché 1  
Mercredi de 14h à 16h
- **Institut National d'Assurances sociales pour Travailleurs Indépendants (I.N.A.S.T.I.)**  
Local du pointage, place du Marché 1  
3<sup>ème</sup> mercredi du mois de 14h à 16h
- **Infor Homes Wallonie**  
rue des Raines 51  
Jeudi de 14h à 16h
- **Institut National des Invalides de Guerre (I.N.I.G.)**  
rue des Raines 51  
Vendredi de 9h à 12h
- **Office National des Vacances Annuelles (O.N.V.A.)**  
Local du pointage, place du Marché 1  
Jeudi de 11h à 13h (de mai à fin juin)  
2<sup>ème</sup> jeudi du mois en juillet et en août
- **Fédération Nationale des Militaires Mutilés et Invalides de Guerre (F.N.M.M.I.G.)**  
rue des Raines 51  
2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> vendredis de 14h à 16h
- **Service social du Personnel**  
Lundi de 8h30 à 12h  
Locaux Coordination sociale  
Place du Marché 31, 1<sup>er</sup> étage  
Mardi de 13h30 à 16h  
Local du pointage, place du Marché 1  
Vendredi de 8h30 à 12h,  
Locaux Coordination sociale, place du Marché 31, 1<sup>er</sup> étage

## Une prime pour embellir nos mares

En 1998, le Conseil communal adoptait le rapport du GIREA (groupe universitaire de recherche en écologie) base du **Plan Communal de Développement de la Nature**.

Depuis, le PCDN est subsidié par la Ville à raison de 15.000 euros pour les actions de terrain et de 3.700 euros pour les actions de sensibilisation. Cette somme a permis de mener diverses actions par l'entremise de 5 groupes : le groupe sentier, le groupe jardins - nature admise, les groupes faune, eau et

sensibilisation. Une fois par mois, les bénévoles de chaque groupe se réunissent afin de travailler sur des projets visant à l'amélioration de notre environnement tels que la conception de promenades balisées, la plantation de haies didactiques, la réalisation de brochures d'information, etc. Parmi les projets ambitieux, figure la **restauration des mares**. Le groupe eau a dernièrement réalisé un inventaire des mares existantes dans l'entité verviétoise et sur la soixantaine recensées, seule une

vingtaine se révèlent en bon état. D'où l'idée de la Ville d'octroyer une prime très importante pour couvrir la totalité du montant des travaux. Elle sera octroyée durant les deux années à venir, l'objectif étant de susciter l'intérêt des privés pour la valorisation de leur environnement.

**Renseignements :**  
**Service Environnement : 087/325 355.**

## Avant-première en février au Théâtre : " Le Cœur du Monde ", film documentaire sur le peintre verviétois Maurice Pirenne

*La société de production " Image Création.com " vient de tourner à Verviers un film-documentaire intitulé " Le Cœur du Monde " consacré au peintre intimiste verviétois Maurice Pirenne. Il sera projeté en avant-première au Grand-Théâtre le 9 février ; une exposition sur l'artiste sera organisée dans le cadre de cette projection.*

Ce film de 26 minutes, produit en partenariat avec la Ville et le Centre Culturel, est signé Patrick Zeyen, réalisateur français, auteur pour la télévision française de divers reportages, notamment des portraits de Georges Bernanos et Michel de Ghelderode.

" *Le Cœur du Monde* " propose le portrait du peintre verviétois Maurice Pirenne (1872-1968), parent du célèbre historien Henri Pirenne. Maurice Pirenne fut conservateur du Musée de Verviers pendant de longues

années ; il exposa à plusieurs reprises à Verviers et fut aussi un grand ami d'André Blavier, dont certains souvenirs seront relatés dans le documentaire ainsi que des notes personnelles (impressions et réflexions vives et courtes sur la création et " l'acte " de peindre, que Pirenne consignait sur de petits bouts de papier aussitôt jetés dans une boîte de carton dénommée " la Poubelle "). Pirenne a débuté par des paysages, de très nombreux portraits, Verviers dans son quotidien familier mais aussi dans son mystère.

Le film, essentiellement tourné rue Renier, en l'église Saint-Remacle, en Prés-Javais et rue de Stembert où vécut l'artiste, reprend des plans de la ville aujourd'hui qui se transforment pour remonter le temps et arriver au 19ème siècle. Le film évoque aussi le milieu familial du jeune peintre (autoportraits, portraits de sa femme, ...), sa formation, sa vie d'homme et de famille, sa fonction de conservateur du Musée de Verviers et les années où l'artiste fut au sommet de son art.

## Pour préserver la qualité de ses eaux Le Contrat de Rivière de la Vesdre est signé !

*Notre rivière mérite qu'on s'en occupe. Elle fait partie intégrante de notre environnement. Elle lui donne fraîcheur et vie. D'une façon générale, l'eau est à la fois source et don de vie. Notre vie à chacun, d'ailleurs, a débuté dans un milieu aquatique... c'est tout dire.*

Beaucoup de gestes quotidiens sont liés à l'eau : nous la consommons et l'utilisons pour la cuisine, notre hygiène, le nettoyage, l'arrosage de nos plantes... Les animaux en ont aussi grand besoin. Elle reste le premier bien précieux et commun à tous, en tout cas dans nos pays. Elle mérite donc d'être protégée. Et dans cette perspective, les pouvoirs publics, en particulier la Région wallonne, investissent des moyens financiers et techniques considérables !

Néanmoins, chacune et chacun de nous a un rôle essentiel à jouer pour éviter les pollutions de tous types et conserver une qualité optimale à l'eau. Il est donc temps de retrousser nos manches et d'augmenter notre vigilance à travers nos gestes quotidiens : c'est un devoir citoyen !

### Un véritable contrat

C'est dans cette optique qu'ont été créés les contrats de rivière, à l'initiative de la Région wallonne, liant les pouvoirs publics (Région, Provinces, Communes...), directement ou à travers les sociétés publiques telles que la SWDE, la SPGE, les intercommunales AIDE, INTRADEL,... le monde de l'entreprise, la Fédération des Agriculteurs, les Maisons du

tourisme et la population, à travers les écoles, les associations environnementales, les sociétés de pêche, les comités de quartiers, les mouvements de jeunes... Bref, celles et ceux qui bénéficient de la rivière et l'utilisent à diverses fins.

C'est ainsi qu'est né le contrat de rivière de la Vesdre, voici plus de trois ans, à l'initiative de l'Association des Communes du Bassin de la Vesdre : pas moins de 23 communes sur les 25 qui se situent dans le bassin, d'Eupen à Liège, en font aujourd'hui partie !

### De l'inventaire à l'action

Pendant trois ans, les communes, en étroite collaboration avec des associations et des personnes privées, ont parcouru la Vesdre et ses affluents afin d'en repérer les richesses et les potentialités, mais aussi les points faibles au niveau de la qualité des eaux, du tourisme, de l'hydraulique... sans oublier l'aspect sensibilisation !

Au terme de cet inventaire, place aux actes. Le 10 octobre dernier, en la salle de l'Harmonie, le Contrat de Rivière de la Vesdre a été signé officiellement par tous les partenaires, en présence de S.A.R. le Prince Laurent et des Ministres Happart et Foret.

Il s'agit bien d'un enjeu qui ne pourra être remporté que collectivement ! Aussi, toute marque d'intérêt et toute proposition d'engagement a son importance : n'hésitez pas !

#### Infos :

**Association des communes  
du bassin de la Vesdre**

Contrat de Rivière de la Vesdre

Siège social : Hôtel de Ville de Verviers

Bureaux : rue Michel de la Brassine, 7  
à Chaudfontaine (4051)

Tél. 04/361.35.33

e-mail : [crvesdre@tiscali.be](mailto:crvesdre@tiscali.be)



**Une vieille télévision dans la rivière : inadmissible !**

**Victor Hugo n'a-t-il pas dit que la Vesdre coulait dans la plus belle vallée du monde ?**





Les services communaux plus proches du citoyen

## Opération " Communes à bras ouverts " Plusieurs services communaux ouverts en avant-soirée et le samedi matin

*Lancée par le Ministre wallon Charles Michel, l'opération " Communes à bras ouverts " propose aux communes d'améliorer leur image de service public, notamment en matière d'accueil du citoyen.*

Notre ville adhère à ce projet et une première étape a déjà été franchie. En effet, depuis le 8 septembre, en plus des heures actuelles d'ouverture, les services de la Population et de l'Etat civil ouvrent leurs guichets le mardi de 17h30 à 19h ainsi que le samedi de 10h à 12h.

Ce nouvel horaire permet aux travailleurs et aux étudiants qui n'ont pas la possibilité de se rendre à l'administration en journée, d'entrer plus facilement en contact avec ces services

sollicités dans de multiples circonstances de la vie.

Signalons aussi que le service Police-Milice - Affaires électorales, situé rue des Martyrs (ancienne Banque Nationale) a également adopté l'horaire du mardi de 17h30 à 19h.

Cette amélioration se poursuivra par la mise en place de nouveaux équipements. En effet, l'attente aux guichets est souvent longue. Pour tenter de remédier à cette situation, deux perfectionnements sont envisagés :

- Un nouvel aménagement des espaces d'accueil afin d'offrir une salle d'attente agréable et fonctionnelle de même qu'un accueil plus personnalisé des citoyens.
- La création d'un guichet rapide pour chercher des documents commandés au préalable par courrier, téléphone ou par Internet ainsi que des bornes interactives offrant la possibilité aux personnes ne disposant pas d'une connexion à Internet de communiquer avec les services.

## Jeunes, on bosse : bilan de l'été 2003

L'été dernier, l'opération " Jeunes, On Bosse " (J.O.B.) du Service de Prévention en était à sa troisième édition.

Pour rappel, elle vise à aider les jeunes de milieux défavorisés à trouver un travail d'étudiant en créant un portefeuille de jobs que des entreprises de la région réservent pour le projet. Celui-ci offre ainsi la possibilité aux

jeunes de vivre une expérience professionnelle et les aide à découvrir leurs droits et obligations. L'objectif est de favoriser leur émancipation et les rendre " citoyen-responsable ".

Le Service de Prévention joue le rôle d'interface entre le jeune et son employeur. Cette année, sept firmes de la région ont répondu à

l'invitation : Intermarché Verviers, Delhaize Verviers, Delhaize Heusy, Mac Donald Eupen, Mac Donald Verviers, Ets Depairon et la pizzeria l'Italia. Le Service de Prévention salue l'intérêt porté par ces entreprises pour ce projet social.

Accessibilité, parkings...

## La Commission Consultative des personnes handicapées s'attarde aux problèmes quotidiens

*Créée voici deux ans et demi et présidée par l'Echevine de l'Emploi et de l'Egalité des Chances, la Commission Consultative communale des personnes handicapées a pour mission d'étudier les problèmes spécifiques aux personnes handicapées mentales ou physiques et de promouvoir leur intégration dans la vie sociale. Le bilan des 15 derniers mois illustre son dynamisme.*

La Commission Consultative communale des personnes handicapées se compose de 7 associations œuvrant dans le domaine des personnes handicapées mentales ou physiques, de personnes handicapées qui y participent à titre individuel et d'un membre du Conseil de l'Aide Sociale du CPAS. Le Conseil communal devrait se prononcer sur l'élargissement du nombre d'associations retenues (9 au lieu de 7). Elle s'est réunie 8 fois depuis septembre 2002, traitant de problèmes précis et concrets rencontrés au quotidien.

Ainsi, on retiendra à l'automne 2002 des discussions sur l'**accessibilité** du parc de Séroule et une promenade du Plan Communal de Développement de la Nature pour personne à mobilité réduite. Il fut aussi question d'une loge réservée aux personnes handicapées au Grand-Théâtre et de travaux avec parents et professionnels relatifs à la sexualité des handicapés mentaux.

2003, année européenne de la personne handicapée, fut particulièrement riche en

actions et réflexions : **Vervi.bus**, ce service de transport en soirée ou le week-end pour personnes handicapées désireuses de se rendre à des activités culturelles ou sportives, a été inauguré le 22 septembre par le Ministre Detienne.

Une campagne a été lancée en collaboration avec la police locale contre l'occupation des places de parkings réservées **aux personnes handicapées** : après une période d'information et de prévention, la police est passée à une phase de répression comme en témoignent les chiffres : de 69 verbalisations au cours du dernier trimestre 2002, on est passé à 187 PV au premier trimestre 2003 et 232 PV au cours du 2<sup>ème</sup> trimestre ! Manifestement, le slogan "si tu veux ma place, prends mon handicap" n'a pas encore convaincu tout le monde, mais la police veille au grain.

2003 fut aussi l'année de quelques " premières " comme l'accessibilité des non-voyants à l'exposition " Chocolats " au CTLM.

D'accessibilité, il en fut encore question avec le souhait d'améliorer l'accès aux toilettes publiques cour Fischer, aux salles de cinéma " Movie West " en Gérardchamps, mais également à la piscine, à la bibliothèque centrale et dans le futur espace Duesberg.

**L'information** a également retenu l'attention de la commission comme en témoigne le projet de réalisation d'un reportage sur TéléVesdre sur les difficultés quotidiennes rencontrées par les personnes handicapées.

Enfin, la **journée de sensibilisation** du 21 octobre dernier, réservée aux mandataires, agents communaux et du CPAS, a mis en lumière la conviction que le handicap doit être reconnu plus largement. Les thèmes tels qu'emploi, accessibilité et allocation pour handicapés avaient été abordés par une vingtaine d'agents.

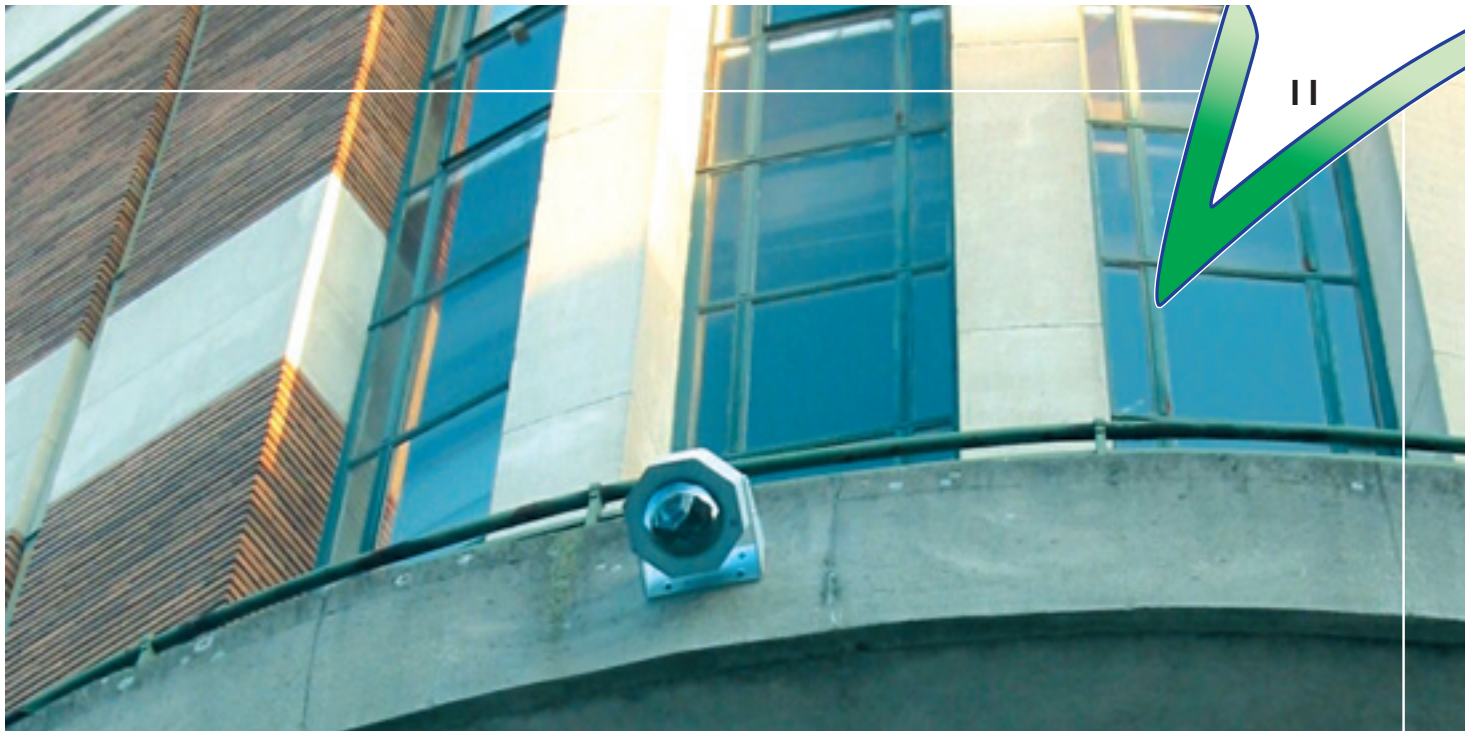
## Environnement

### Trier, un réflexe pour certains...

...Mais pour d'autres, un petit rappel n'est pas superflu. C'est la raison qui a poussé Intradel, avec le soutien de l'Administration Communale à proposer une très discrète animation de rue le **samedi 13 décembre entre 11h et 15h**, à différents endroits de

Verviers. A cette occasion, le guide du Tri et le calendrier de permanence des éducomposteurs seront proposés à tout un chacun. "**Les indésirables**", une fameuse paire de comédiens de rue, interpellent badauds, quidams et autres passants, le plus

souvent à l'insu de ceux-ci pour rappeler principes et consignes d'une façon originale et comique. Réservez leur bon accueil avec si possible un brin d'humour de votre part !



## De nouveaux yeux permanents pour la police Le Centre-ville placé sous surveillance par caméras

*Verviers, sous surveillance ! Désormais, des caméras installées dans le centre-ville, et bientôt dans les autres communes de la Zone (Dison et Pepinster), sont les yeux permanents de la police. Prévention, dissuasion, rapidité d'intervention, élucidation, sont les mamelles d'un système unique en Belgique par son ampleur et la finesse de sa technologie.*

Le projet date de plusieurs années, mais la création de la Zone Vesdre et un contexte de baisse des coûts de la technologie ont accéléré le dossier. Cette surveillance par caméras répond à un objectif général de sécurité. Le système, d'un coût total de 230.000 euros, vise en effet à dissuader les personnes malveillantes, à permettre une réaction encore plus rapide de la police et à améliorer les élucidations. C'est donc un véritable outil de travail supplémentaire dont la Zone de Police Vesdre vient de se doter.

### Le choix des sites

Dans un premier temps, c'est le centre de Verviers qui est quadrillé par les nouvelles caméras. Plus tard, deux appareils seront installés à Dison et un à Pepinster pour arriver à 16 caméras dans la Zone.

A Verviers, les sites ont été choisis en fonction de leur fréquentation tant par les voitures que les piétons. Le choix n'est donc pas lié au nombre de faits commis mais à l'activité sociale qui s'y déroule. Les caméras sont installées rue de Hodimont, place du Martyr

(deux caméras aux extrémités), rue du Marteau, rue du Brou, rue Henri Hurard, place Verte, au bas et au milieu de Crapaurue, Pont-aux-Lions, place du Marché ainsi que Grand-Place d'Ensival.

### Petites merveilles techniques

Les caméras sont de petits bijoux technologiques : en forme de boule, elles peuvent pivoter sur 360 degrés et zoomer jusque dans les détails. Les caméras peuvent être soit programmées, soit dirigées manuellement par la police. Tout cela a demandé la pose d'un vaste réseau de câblage, ce qui explique les nombreuses ouvertures de trottoirs de ces derniers mois : " **un nouvel espace de surveillance avec deux postes de travail est installé à l'Hôtel de police chaussée de Heusy**, explique Marcel Simonis, chef de Zone, **d'où l'on peut surveiller toutes les caméras 24 heures sur 24. Les images sont enregistrées. Chaque maison de police, dont la nouvelle maison de police du Centre dans l'ancienne**

**Banque nationale rue des Martyrs, pourra visualiser les images des caméras de son secteur. "**

Les liaisons entre les caméras, les maisons de police et la chaussée de Heusy s'effectuent par fibres optiques et dans certains cas, par faisceau hertzien.

### Et la vie privée ?

Question que peut se poser tout citoyen : nos faits et gestes seront-ils désormais connus de tous ? Il va de soi que le respect de la vie privée a été l'une des préoccupations de base. Seuls les espaces **publics** sont dans le champ des caméras. Les espaces privés sont brouillés automatiquement (exemple : une fenêtre se trouvant face à une caméra). De plus, le personnel policier est tenu au secret professionnel et les images sont stockées dans un local sécurisé ; enfin, le dossier a été admis par la commission de protection de la vie privée. Notons que le système est évolutif, le nombre de caméras pouvant, le cas échéant, être largement augmenté dans la Zone.



## Illuminations accrues, marché place Verte, décoration et musique La ville en fête à l'occasion de Noël

*Les fêtes de fin d'année sont à nos portes et c'est dans une ambiance féerique que Verviers fera la nique à la grisaille de l'hiver. Cette année, certains quartiers bénéficieront de nouvelles guirlandes lumineuses.*

Outre le centre-ville et les communes fusionnées, un effort tout particulier sera consenti pour décorer la rue Jules Cerexhe et le rond-point de la Grappe dans le quartier de Hodimont, les Surdents, ainsi que l'avenue de Spa. Les illuminations brilleront de leurs mille feux jusqu'au début janvier de 7h30 à 24 heures et en continu les jours de réveillon.

D'autre part, outre les grands sapins installés au centre-ville et dans la périphérie, quelque 750 sapins ont été distribués par la Ville aux commerçants verviétois afin d'égayer les artères. En collaboration avec les associations de commerçants, la Ville a également lancé un projet de décoration du centre. Les façades de nombreux magasins seront décorées afin de créer un marché de Noël "grandeur nature".

### Le village de Noël

Un village de Noël sera implanté place Verte. Il ouvrira ses portes du vendredi 19 au mercredi 24 décembre entre 11 et 18 heures avec de nombreuses animations. C'est au rythme de la musique que les visiteurs du

marché pourront déambuler parmi les chalets. Pour cette édition 2003, ceux-ci accueilleront des associations verviétoises et des artisans qui proposeront de multiples idées de cadeaux de fin d'année : apéritifs, vins, perles, bougies, articles provençaux, bijoux, artisanat du tiers-monde, confitures, huiles, ...

### Des animations de rue

Le **dimanche 21 décembre**, la plupart des commerces du centre-ville ouvriront leurs portes. La Ville de Verviers a décidé d'adhérer à l'effort commun en créant un certain nombre d'animations de rue. C'est dans une ambiance particulièrement festive que l'on pourra effectuer ses achats. Au fil des rues, les promeneurs rencontreront des magiciens, cracheurs de feu, clowns, des nains musiciens, le groupe "les Sapés Sapins", les Sorcières, "Big Mama" et autres échassiers qui agrémenteront l'après-midi.

**Infos : Echevinat des Fêtes, Crapaurue 37  
tél. 087/325.298 et 299  
[www.verviers.be/noel03.html](http://www.verviers.be/noel03.html)**

### Verviers, ma ville solidaire

Sous l'impulsion de quatre services-clubs, le "chalet de la solidarité" accueillera les dons des Verviétois destinés aux plus démunis. Dans le cadre de l'opération "Verviers, ma ville solidaire" et à l'initiative de la Communauté Notre-Dame, de nombreuses animations se dérouleront sur le site du village de Noël : groupes musicaux, chorales, crèche vivante, rassemblement des groupements de jeunesse, ... Le programme complet de ces animations peut être consulté sur le site : [www.verviersmaville.be](http://www.verviersmaville.be).



## Du 20 au 30 décembre au Musée d'Archéologie et de Folklore le Bethléem verviétois



*Dernier témoin d'un folklore authentique en Pays de Vesdre, le Bethléem Verviétois revit chaque année, en période de Noël. Par son charme naïf, son accent savoureux et son atmosphère mystérieuse, il continue de séduire petits et grands et nous replonge dans l'ambiance enchantée des Noëls d'autrefois.*

Vraisemblablement liée à l'arrivée des Récollets en 1627, sa création eut probablement un but pédagogique : l'enseignement de l'histoire de la Nativité du Christ avec quelques notes de conseils moraux, le tout en wallon verviétois.

Différents Bethléem ont existé depuis le début du XIX<sup>ème</sup> siècle, installés en divers lieux du centre-ville, mais le seul qui nous soit resté est celui de Nicolas Villé. Créé en 1862, il fonctionna plusieurs années avant de tomber dans un oubli relatif, puis fut restauré en 1890 par Rodolphe Closset à l'instigation de Jean-Simon Renier, fondateur du Musée et profondément attaché aux traditions locales.

Installé en 1962 au Musée d'Archéologie et de Folklore, rue des Raines, ce petit théâtre de marionnettes se révèle unique en son genre. En effet, il s'agit d'un théâtre de marionnettes où le mouvement est transmis par des systèmes de contre-poids, de glissières et de plaques tournantes, le tout animé par les petites mains discrètes d'enfants cachés sous les tréteaux. Les scènes se succèdent le long des murs et c'est le spectateur qui se déplace au fil du texte et de l'histoire, fredonnant les vieux Noëls wallons chantés par des enfants, et découvrant l'histoire de la Nativité mêlée à des scènes populaires, pleines de détails pittoresques.

Tout y est typiquement wallon : costumes,

personnages (lu mounî, lu pûri berdi, lu mâle Magritte...), décors (le moulin à vent, la maison de Marie...), traditions et coutumes. Le religieux se mêle au populaire, l'histoire de la Naissance à la vie quotidienne du XIX<sup>ème</sup> siècle. Les anachronismes lui donnent tout son charme naïf, mélange de poésie et d'humour, avec de petites leçons de morale à la clé.

**Le Bethléem verviétois est accessible, rue des Raines, 42 du samedi 20 décembre au mardi 30 décembre inclus, tous les jours de 14h à 17h.** En dehors de ces heures, possibilité de visite sur rendez-vous pour les groupes scolaires ou d'adultes (tél. : 087.33.16.95)

## Réveillon de Nouvel-An avec le CCRV Spectacle "Autour des Années 70 " au Grand-Théâtre Soirée-repas à l'Harmonie

*Le Réveillon de Nouvel-An au Grand-Théâtre est de retour ! Avec cette année, une formule nouvelle puisque la soirée du mercredi 31 décembre se déroulera en deux actes : au Théâtre d'abord, à l'Harmonie ensuite.*

### **Voici le programme concocté par le Centre Culturel...**

Au Grand-Théâtre, vous serez accueillis avec le verre de l'amitié et recevrez un petit cadeau original.

Vous assisterez ensuite au spectacle " Autour des années 70 " que l'on ne présente plus et qui a déjà fait un tabac à chacune de ses sorties.

A minuit, une sarabande vous emmènera dans les salons de l'Harmonie où vous dégusterez, après le verre de champagne, l'assiette de l'an neuf (1/3 viande, 1/3 poisson, 1/3

crudités, sauces, ...) suivie d'une dégustation de fromages et d'un dessert.

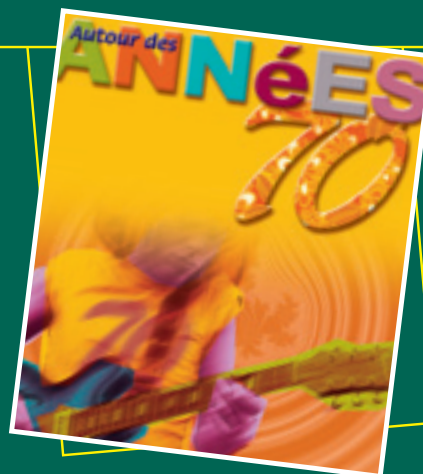
Un orchestre animera cette soirée (musique pour tous les goûts, de tous les genres). La troupe des " Années 70 " sera présente à la soirée.

### **P.A.F**

- Soirée (spectacle + repas) : 72 euros (sans les boissons à l'Harmonie).
- Spectacle seul : 35 euros

**Réervations** : 087/39.30.30 du lundi au vendredi de 10 à 12h30 et de 13h30 à 17h30

**Infos** : [www.ccrv.be](http://www.ccrv.be)



## Dans une ambiance de type cabaret Cycle de chansons françaises "Le Dire en Harmonie"



Jofroi,  
en concert  
le 13 février

Afin de promouvoir les artistes issus de la Communauté française, ainsi que nos jeunes talents locaux et régionaux, le Centre Culturel continuera son cycle de chanson française "Le Dire en Harmonie" en 2004.

Il se déroule à la salle du 1<sup>er</sup> étage de l'Harmonie dans une ambiance conviviale de type cabaret. Le concept inédit consiste à inviter des chanteurs francophones connus avec en lever de rideau des jeunes issus de la région à découvrir.

Le prix d'entrée est démocratique : 8 euros par personne, 3 euros par groupe de 10 (inscrits préalablement) et 1,25 euro pour les bénéficiaires de l'article 27.

Vendredi 13 février à 20h

### Concert de Jofroi

Jofroi et ses nouvelles chansons "adultes", avec le bonheur de retrouver cet humanisme teinté d'écologie qui nous fait dire aujourd'hui que son propos était drôlement en avance sur son temps, alors qu'il le tenait haut et clair dans les années 70...

Jofroi et ses inventaires de l'humain, doutant parfois de l'homme, mais toujours convaincu que l'on peut encore le changer avec un peu d'amour et de l'humour! Avec Lina Tosca en 1<sup>ère</sup> partie.

Vendredi 26 mars à 20h

### Récital de Pascale Vyvere

Pascale Vyvere nous fera découvrir son tout nouveau spectacle très intimiste, avec à l'accordéon Emmanuel Comté et à la contrebasse Gery Lambier. Une grande partie de ses compositions et de ses chansons sont extraites de son CD "Je vous attends". Avec Wendy Nazaré en 1<sup>ère</sup> partie.

Infos : 087/39.30.30. - [www.ccrv.be](http://www.ccrv.be)

## Jusqu'au 1<sup>er</sup> février au Musée des Beaux-Arts : exposition " Découvrir l'Égypte et la Nubie au XIX<sup>e</sup> siècle "

Une remarquable exposition se tient actuellement au Musée des Beaux-Arts consacrée à l'Égypte et la Nubie au XIX<sup>ème</sup> siècle.

Il faut savoir qu'au début de ce siècle, suite aux campagnes égyptiennes de Napoléon Bonaparte, se répandit en Europe un vif engouement pour l'Égypte, donnant naissance à l'égyptomanie et à une véritable " égyptomanie " qui influença les arts et la décoration. A cette époque, les explorateurs firent le voyage avec l'espoir de la découverte d'un trésor, pour le goût de la recherche, un but scientifique ou artistique, ou le désir d'aventure.

Il y a quelques années, on retrouva dans les collections de la Société Royale d'Archéologie, d'Histoire et de Folklore de Nivelles et du Brabant wallon plus de cent quatre-vingts lithographies tirées à partir des dessins de J.-J. Rifaud, (1786-1852), sculpteur marseillais, destinées à illustrer son ouvrage " Voyage en



Égypte, en Nubie et lieux circonvoisins depuis 1805 jusqu'en 1828 "

Jean-Jacques Rifaud a pris des croquis sur les sujets les plus divers : coutumes arabes, parures, faune, flore et, bien entendu, monuments et temples de l'Antiquité. L'intérêt de ces documents réside dans l'authenticité du témoignage de l'auteur qui a partagé la vie quotidienne des populations autochtones pendant plus de treize ans.

Une soixantaine de ces lithographies seront présentées au Musée. Le contexte de l'époque sera illustré par des photographies de 1863 ainsi que par des documents ethnographiques (costumes, bijoux, objets usuels...) et d'histoire naturelle (animaux naturalisés ou conservés dans l'alcool). Des objets de

foUILLES et antiquités de l'Égypte ancienne compléteront l'exposition.

Deux conférences avec projection seront données par Marie-Cécile Bruwier, Docteur en Égyptologie, Directrice scientifique de Musée Royal de Mariemont et Commissaire de l'exposition :

Le samedi 13 décembre 2003 à 15h

### " Voyageurs et aventuriers en Égypte et en Nubie au XIX<sup>ème</sup> siècle "

Le samedi 10 Janvier 2004 à 15h

### " Les aventures d'une comtesse belge en Égypte de décembre 1863 à mars 1864 "

### En pratique

Exposition jusqu'au 1<sup>er</sup> février au Musée des Beaux-Arts, rue Renier, 17

Ouverture : lundi, mercredi et samedi de 14h à 17h, dimanche de 15h à 18h . En dehors de ces heures, possibilité de visite sur rendez-vous pour les groupes scolaires ou d'adultes.

Info : 087/ 33 16 95

[www.verviers.be/egypte.html](http://www.verviers.be/egypte.html)



## Concours

### "autocollant-Ardenne bleue" : un gagnant

Aqualis, en collaboration avec les communes associées à l'Intercommunale dont Verviers, a lancé fin de l'été son jeu "autocollant" ; chaque lecteur de Canal V avait reçu un autocollant à placer sur son véhicule. Les responsables d'Aqualis sillonnent la région et relèvent des plaques de voitures portant l'autocol-

lant avant de procéder à un tirage au sort. Il y a un gagnant par mois et ce jusqu'au mois de mars 2004 inclus.

Pour le mois de septembre, le gagnant est Verviétois ; son véhicule est immatriculé **PHX 962**.

Il remporte un " pass " de 10 séances au cinéma Movie West et est invité à contacter Aqualis au 087/ 79 20 01.

Rendez-vous en mars dans Canal V pour d'autres gagnants verviétois sans doute.

Un joli but d'activité au CTLM durant les vacances

## " Guignol, Tchanchès, Puccinella et les autres "

*Jusqu'au 11 janvier prochain, le Centre Touristique de la Laine et de la Mode propose une rétrospective du monde de la marionnette à travers une exposition réunissant une kyrielle de personnages issus de collections privées du monde entier.*

Chacun trouve son rêve à sa façon. Si les enfants s'y amusent tout simplement, les parents y perçoivent une certaine forme de caricature tandis que les grand-parents y retrouvent plutôt l'amour du travail bien fait. L'exposition s'ouvre sur un atelier de fabricant de marionnettes. Les vitrines défilent ensuite sous nos yeux. Y pendent ou s'y dressent des marionnettes provenant d'Allemagne, de République Tchèque, d'Inde, de Taiwan, de Chine, de Birmanie, de France, des Etats-Unis, ... et de Belgique avec un beau contingent de marionnettes à tringle prêtée par le Musée de la Vie wallonne. Dans les vitrines, on peut ainsi voir quelques Tchanchès, Charlemagne, les quatre Fils Aymon... Si ceux-ci restent de marbre, les autres s'animent au gré de séances données durant l'exposition. Parmi ces collections prestigieuses, notons celle, très surprenante, de Christian Bertault comprenant quelque 300 sujets anciens à fils, à tringle et à gaine ainsi que des théâtres et des " castelets " pour les représentations familiales.

### L'expo en bref....

Ouverture jusqu'au 11 janvier 2004 au Centre Touristique de la Laine et de la Mode, rue de la Chapelle, 30 du mardi au dimanche de 10h à 17h. Fermeture le 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier.

- Animations et spectacles pour écoles sur réservation.
- Visites animées à 10h30 les dimanches 14, 28 décembre et 11 janvier. En dehors de ces

dates, possibilité de visites payantes sur réservation.

- Démonstration de sculpture de marionnettes par le Centre européen de la marionnette les 7, 14 et 21 décembre.

**Infos : 087/ 35 57 03**

[www.verviers.be/guignol.html](http://www.verviers.be/guignol.html)



## Que faire à Verviers ? " Canal V " vous donne quelques idées...

Dates	Lieu	Heure	Manifestation
Jusqu'au 11 janvier	CTLM	10h à 17h (sauf lundi)	Exposition : " Guignol, Tchanchès, Puccinella et les autres "
Jusqu'au 1 <sup>er</sup> février	Musée des Beaux-Arts		Exposition : " Découvrir l'Égypte et la Nubie au XIX <sup>ème</sup> siècle "
<b>Décembre 2003</b>			
Vendredi 12 décembre	Grand-Théâtre	20h	Orchestre Philharmonique de Liège - Direction : Pavel Kogan 4 <sup>ème</sup> lauréat du Concours Reine Elisabeth. Tchaïkovski : Marche solennelle du Couronnement Beethoven : Concerto piano n°3 Tchaïkovski : Symphonie n°2
Samedi 13 décembre	Grand-Théâtre	20h	Concert Glenn Miller
Samedi 13 décembre	Musée des Beaux-Arts	15h	Conférence : " Voyageurs et Aventuriers en Égypte et en Nubie au XIX <sup>ème</sup> siècle "
Dimanche 14 décembre	Grand -Théâtre (Foyer)	11h	Concerts du Dimanche matin : " Prix Henry Vieuxtemps " 2002
Du 19 au 24 décembre	place Verte		Marché de Noël
Du 20 au 30 décembre	Musée d'Archéologie Rue des Raines		Le Bethléem verviétois
Dimanche 21 décembre	Centre-ville		Ouverture des commerces, animations de rue
Dimanche 28 décembre	Harmonie	20h	Concert Strauss - Direction : J.P. Haeck dans le cadre de " Verviers, ma ville... Musique solidaire "
Mercredi 31 décembre	Grand-Théâtre Harmonie	19h	Réveillon du CCRV : " Les années 70 " Soirée dansante - salade bar
<b>Janvier 2004</b>			
Jeudi 8 janvier	Grand-Théâtre	20h	Orchestre Philharmonique de Liège - Direction : J.P. Haeck Offenbach : Vert-Vert, ouverture Concerto militaire pour Violoncelle Offenbach-Rosenthal : La Gaieté Parisienne
Samedi 10 janvier	Musée des Beaux-Arts	15h	Conférence : " Les aventures d'une comtesse belge en Égypte de décembre 1863 à mars 1864. "
Samedi 10 janvier	Grand-Théâtre	20h30	Théâtre : cycle " Grands Boulevards " " Paroles de fric " par le Théâtre des Galeries
Dimanche 11 janvier	Grand-Théâtre (Foyer)	11h	Concerts du Dimanche Matin Trio violons - piano : Ph. Koch, Laurence Koch, Luc Devos
Mardi 13 janvier	Grand-Théâtre	14 et 20h	Exploration du Monde : " La Corse au Grand Cœur " par J.M. Bertrand
Mercredi 14 janvier	Grand-Théâtre	20h30	" Les 100 violons tsiganes " En exclusivité !
Jeudi 15 janvier	Grand-Théâtre	20h	Cycle " scène ouverte " : " L'Hymne à l'amour " par le Théâtre de Namur
Vendredi 16 janvier	Grand-Théâtre (Foyer)	20h30	Jazz Hot : " Dixie Boys Band "
Samedi 24 janvier	Grand-Théâtre	20h30	Cycle Variétés : American Gospel Connection - En exclusivité !
Dimanche 25 janvier	Grand-Théâtre (Foyer) Grand-Théâtre	11h 20h	Concerts du Dimanche Matin Couleurs XX <sup>ème</sup> siècle Antoine Acquisito et Fabienne Crutzen.
<b>Février 2004</b>			
Mardi 3 février	Grand-Théâtre	14 et 20h	Exploration du Monde : " Seychelles - Ile Maurice Triomphe de la nature "
Dimanche 8 février	Grand-Théâtre (Foyer)	11h	Concerts du Dimanche Matin : Ensemble ARPAE.
Lundi 9 février	Grand-Théâtre	20h	Avant-première du film sur Maurice Pirenne, peintre intimiste verviétois
Mercredi 11 février	Salle de l'Harmonie	20h	Conférence-débat sur l'évolution du couple : " Les leçons de l'amour " Avec Guy Corneau, Psychologue.
Vendredi 13 février	Harmonie	20h	Cycle " le dire en Harmonie " : concert de Jofroi
Vendredi 13 février	Grand-Théâtre (Foyer)	20h30	Jazz Hot-Jazz performance
Samedi 14 février	Grand-Théâtre	20h	Gala de danse du Conservatoire
Dimanche 15 février	Grand-Théâtre	15h	idem
Vendredi 20 février	Grand-Théâtre	20h	Prix violon Edouard Deru
Dimanche 29 février	Grand-Théâtre (Foyer)	11h	Concerts du Dimanche Matin André Giet, Patrick Heselmans, Christiane Rutten
<b>Mars 2004</b>			
Lundi 1 <sup>er</sup> mars	Grand-Théâtre	20h	Enregistrement RTBF " Signé Taloché "
Mardi 2 mars	Grand-Théâtre	14 et 20h	Exploration du Monde : " Sri Lanka-Maldives, des éléphants au grand bleu "
Mercredi 3 mars	Grand-Théâtre	20h	Cycle " scène ouverte " : " Sous pression " par les Witloof. de et avec Th. Craeye et D. Van Hessel.
Samedi 6 mars	Grand-Théâtre	20h30	Théâtre : cycle " les Grands Boulevards " : " Arrête de pleurer Pénélope " de et avec Christiane Anglio.